

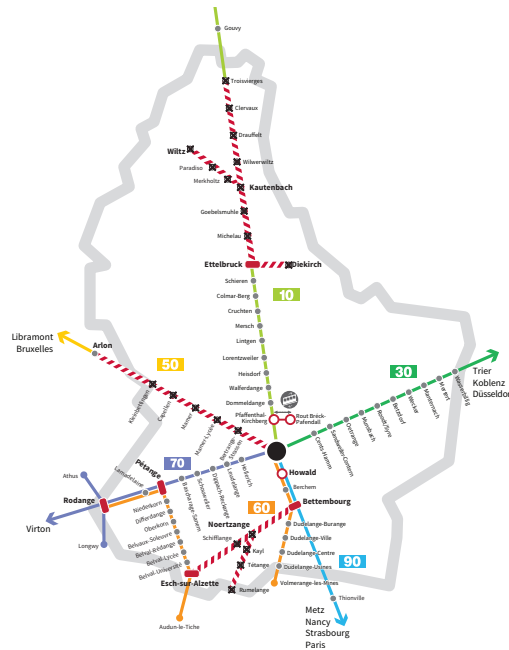
PRESSEMITTEILUNG

Die CFL-Baustellen auf den Linien 10, 50 et 60

Sperrung mehrerer Streckenabschnitte während der Osterferien 2018

Luxemburg, 16. März 2018 – Da das Hauptziel der CFL darin besteht, ihren Fahrgästen hochwertige Dienstleistungen zu bieten, ist es unerlässlich, dass sie das Schienennetz kontinuierlich instandhält, modernisiert und erweitert. Diese Arbeiten an der Eisenbahninfrastruktur erfordern die zeitweise Sperrung bestimmter Streckenabschnitte, um deren zügigen und sicheren Ablauf zu gewährleisten.

Während der Osterferien in Luxemburg, **zwischen dem 31. März und dem 15. April 2018**, wird die CFL vorübergehend einen Teil der **Strecken 10 (Luxemburg – Troisvierges – Gouvy)**, **50 (Luxemburg – Kleinbettingen – Arlon)** und **60 (Luxemburg – Esch-sur-Alzette – Pétange – Rodange)** sperren.



Verschiedene Schienenersatzverkehrsmaßnahmen (nähere Einzelheiten hierzu auf der nächsten Seite sowie auf www.cfl.lu) werden eingerichtet. In den meisten Fällen müssen die Fahrgäste früher abfahren, um rechtzeitig an ihrem Bestimmungsort anzukommen.

Die CFL dankt Ihnen im Voraus für Ihr Verständnis für die Unannehmlichkeiten, die aus diesen Arbeiten resultieren könnten.

Personen mit eingeschränkter Mobilität, die mit den Ersatzzügen und -bussen fahren möchten, werden gebeten, vor Antritt ihrer Reise mit der CFL unter der Nummer 4990-3737 oder per E-Mail unter video-surveillance.zoc@cfl.lu Kontakt aufzunehmen; für den Inlandsverkehr mindestens eine Stunde im Voraus und für den internationalen Verkehr 48 Stunden im Voraus.

Broschüren mit näheren Angaben zum Ersatzverkehr erhalten Sie in der Kalenderwoche 13 in den entsprechenden Bahnhöfen. Die digitale Version der Broschüren finden Sie bereits einige Tage im Voraus auf der Startseite der Internetseite www.cfl.lu.

Pressekontakt:

Art und Nutzen der Bauarbeiten:

Traditionell fasst die CFL mehrere Arbeiten zusammen, um die Sperrzeiten bestmöglich zu nutzen. Während der Osterferien werden umfassende Modernisierungs- und Instandhaltungsmaßnahmen auf verschiedenen Streckenabschnitten durchgeführt.

Linie 10 (Luxemburg – Troisvierges – Gouvy):



Sperrung des Streckenabschnitts zwischen **Ettelbrück und Diekirch** vom **31. März bis zum 15. April 2018**.

- Die Sperrung beginnt in der Nacht von Freitag, 30. auf Samstag, 31. März und endet in der Nacht von Sonntag, 15. auf Montag, 16. April 2018.
- Die Rekonstruktionsarbeiten einer Brücke zwischen Ettelbrück und Diekirch werden während der Unterbrechung des Zugverkehrs stattfinden.

Sperrung des Streckenabschnitts zwischen **Ettelbrück und Troisvierges** vom **31. März bis zum 2. April 2018**.

- Die Sperrung beginnt in der Nacht von Freitag, 30. auf Samstag, 31. März und endet in der Nacht von Montag, 2. auf Dienstag, 3. April 2018.
- Während der Sperrung werden Arbeiten zur Rekonstruktion und Instandsetzung zweier Brücken in der Nähe von Goebelsmühle stattfinden. Außerdem werden Arbeiten zur Verfestigung der Felseinschnitte per Hubschraubereinsatz in diesem Gebiet durchgeführt.

Sperrung des selben Streckenabschnitts am Wochenende vom **7. und 8. April 2018**.

- Die Sperrung beginnt in der Nacht von Freitag, 6. auf Samstag, 7. April und endet in der Nacht von Sonntag, 8. auf Montag, 9. April.
- Um die Eisenbahneinrichtungen auf diesem Streckenabschnitt instand zu halten, werden Maßnahmen zur Anfertigung von Oberleitungsfundamenten sowie zur Erneuerung der Wege und Kanäle stattfinden.

Linie 50 (Luxemburg – Kleinbettingen – Arlon):



Sperrung der gesamten Strecke zwischen **Luxemburg und Arlon** vom **31. März bis 15. April 2018**.

- Die Sperrung beginnt in der Nacht von Freitag, 30. auf Samstag, 31. März und endet in der Nacht von Sonntag, 15. auf Montag, 16. April 2018.
- Umfangreiche Erneuerungsarbeiten werden an den Weichen und Kreuzungen während der Streckensperrung zwischen Luxemburg und Arlon durchgeführt. Zeitgleich finden auch Umbauarbeiten im Bereich des Bahnhofs in Kleinbettingen statt.

Linie 60 (Luxemburg – Esch-sur-Alzette – Pétange – Rodange):



Sperrung des Streckenabschnitts zwischen **Bettemburg und Esch-sur-Alzette** vom **31. März bis zum 15. April 2018**.

- Die Sperrung beginnt in der Nacht von Freitag, 30. auf Samstag, 31. März und endet in der Nacht von Sonntag, 15. auf Montag, 16. April 2018.
- Während der Sperrung dieses Streckenabschnittes werden neue Stromversorgungseinrichtungen sowie eine Schallschutzmauer zwischen dem Bahnhof von Esch-sur-Alzette und dem Bahnhofpunkt von Schifflange errichtet. Nachbesserungsarbeiten finden an den Überführungen in Bettemburg (Route de Dudelage) und Schifflange (A13) statt. Im Rahmen des Abbaus von 3 Bahnübergängen in Schifflange werden die Bahnsteige an der Haltestelle Schifflange neu gebaut. Die Arbeiten zum Bau einer neuen Unterführung und der Fußgängerbrücke an der Bahnhaltestelle Schifflange gehen weiter. Zugleich werden die Stromversorgungsvorrichtungen angepasst.

Pressekontakt:

Eingerichtete Schienenersatzverkehrsmaßnahmen:

Um die Beförderung aller von den Arbeiten betroffenen Fahrgäste zu gewährleisten, werden verschiedene Ersatzverkehrsmaßnahmen per Bus eingerichtet.

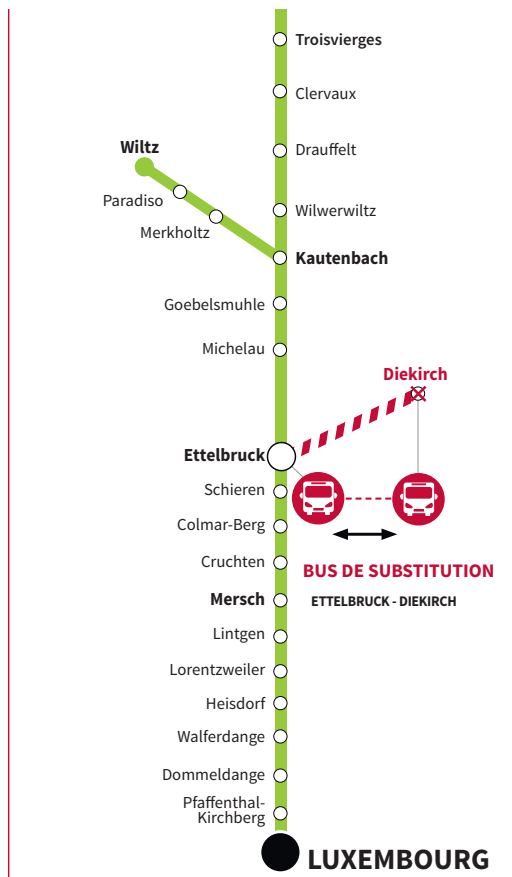
Nähere Angaben zu allen Ersatzmaßnahmen für die Sie interessierenden Strecken finden Sie in den **Broschüren**, die in den entsprechenden Bahnhöfen erhältlich sein werden, sowie auf der Internetseite www.cfl.lu und über die App **CFL mobile**.

Fahrplanübersicht des Schienenersatzverkehrs:

Für die **Linie 10 (Luxemburg – Troisvierges – Gouvy)**:

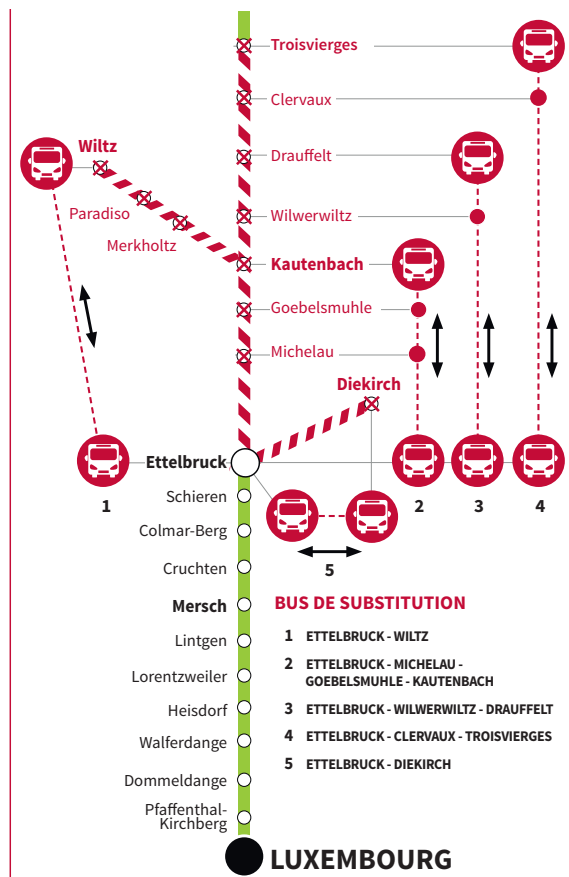
ETTELBRUCK - DIEKIRCH

VOM 31. MÄRZ
BIS ZUM 15. APRIL 2018



ETTELBRUCK - TROISVIERGES

31. MÄRZ - 02. APRIL
07. APRIL - 08. APRIL

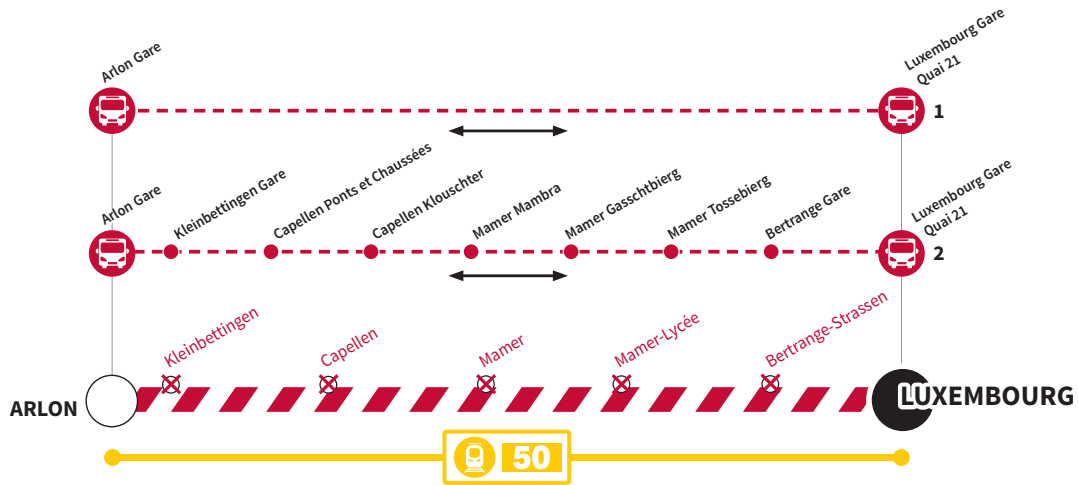


Pressekontakt:

Service Communication CFL: redaction@cfl.lu 9, place de la Gare L-1616 Luxembourg Tél. +352 4990-0 www.cfl.lu



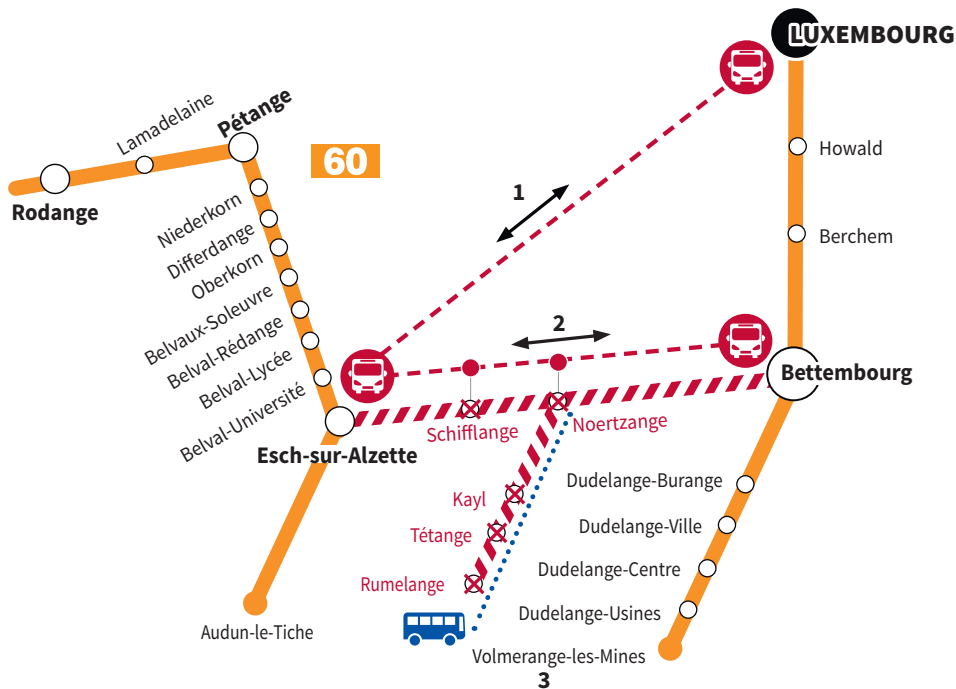
Für die **Linie 50 (Luxemburg – Kleinbettingen – Arlon)**:



Schienenersatzverkehrsbusse:

- 1: Luxemburg - Arlon
- 2: Luxemburg - Kleinbettingen - Arlon (fährt die Haltestellen in Bahnhofsnahe an)

Für die **Linie 60 (Luxemburg – Esch-sur-Alzette – Pétange – Rodange)**:



Schienenersatzverkehrsbusse:

- 1: Luxemburg - Esch/Alzette
- 2: Bettembourg - Noertzange - Schiffflange - Esch/Alzette

RGTR-Busse:

3: Während der Sperrung werden die Kunden der Linie 60B (betroffene Haltestellen: Rumelange, Tétange, Kayl) gebeten, die RGTR-Linie 197 in Richtung Luxemburg zu nutzen.

Pressekontakt:

Service Communication CFL: redaction@cfl.lu 9, place de la Gare L-1616 Luxembourg Tél. +352 4990-0 www.cfl.lu



Die kommenden Baustellenphasen, die die Sperrung einiger Streckenabschnitte erfordern:

Auf Linie 10:

- zwischen **Luxemburg und Dommeldange** an den Wochenenden vom **28. bis 29. April**, vom **5. bis 6. Mai** und vom **19. bis 20. Mai 2018**

Auf Linie 30:

- zwischen **Luxemburg und Oetrange** an den Wochenenden vom **28. bis 29. April**, vom **5. bis 6. Mai** und vom **19. bis 20. Mai 2018**

Auf den Linien 60 und 90:

- zwischen **Luxembourg und Bettembourg** am **Wochenende vom 21. bis 22. April 2018**
- zwischen **Esch-sur-Alzette und Rodange** vom **Samstag, 19. Mai bis Sonntag, 27. Mai 2018**
- zwischen **Bettembourg und Esch-sur-Alzette** am **Wochenende vom 5. bis 6. Mai 2018**

DETAILLIERTE INFORMATIONEN UND FAHRPLÄNE:

INTERNETSEITE UND BLOG:

www.cfl.lu
blog.cfl.lu

AUF MOBILEN GERÄTEN:

App CFL mobile
Twitter (Account CFLinfos)

TELEFONISCH:

CallCenter der CFL:
+352 2489 2489
Montags bis freitags von 7.00 bis 19.00 Uhr

Mobilitätszentrale:
+352 2465 2465
Montags bis freitags von 7.00 bis 19.00 Uhr
Samstags bis sonntags und an Feiertagen von 8.00 bis 19.00 Uhr

Pressekontakt:

Service Communication CFL: redaction@cfl.lu 9, place de la Gare L-1616 Luxembourg Tél. +352 4990-0 www.cfl.lu